



ΔΕΛΤΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΥΛΙΚΟΥ

1. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΟΥΣΙΑΣ/ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ/ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ

Στοιχεία της ουσίας ή του παρασκευάσματος	Bel-Ray EXL Mineral 4T Engine Oil 20W-50
Κωδικός προϊόντος	99100
Αριθμός δελτίου δεδομένων ασφαλείας	6395
Αριθ. έκδοσης	1,0
Ημερομηνία αναθεώρησης	14-Ιούνιος-2010
Προμηθευτής	Bel-Ray Company, Inc. P.O. Box 526 Farmingdale, NJ 07727 ΗΠΑ +1 732 938 2421 CHEMTREC: 800-424-9300 (USA) CHEMTREC: +1 703-527-3887 (outside USA - call collect)
	Bel-Ray Europe S.A. Avenue Louise, 304 Bruxelles-Brussel, B-1050 Βέλγιο +32 (0) 2 540 84 52 Europe: +32 (0) 2 201 18 87 Europe Emergency: 112

2. ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΌΣ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΌΤΗΤΑΣ

Αυτό το παρασκεύασμα δεν χαρακτηρίζεται επικίνδυνο σύμφωνα με την Οδηγία 1999/45/EC και τις τροποποιήσεις της.

Φυσικοί κίνδυνοι	Μη ταξινομημένο ως φυσικός κίνδυνος.
Κίνδυνοι υγείας	Παρατεταμένη επίδραση μπορεί να έχει χρόνια αποτελέσματα.
Κίνδυνοι περιβάλλοντος	Μη ταξινομημένο ως περιβαλλοντικός κίνδυνος.
Ειδικοί κίνδυνοι	Κανένας κίνδυνος από το προϊόν στην μορφή που δίδεται.
Σπουδαιότερα συμπτώματα	Ερεθίζει τα μάτια και τους βλεννογόνους υμένες.

3. ΣΥΝΘΕΣΗ/ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ

Περιεχόμενες ουσίες	Ταξινόμηση	Αριθμός CAS	%	Αρ. ΕΚ / Αρ. καταχώρισης REACH	Σημ.
Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5			>= 80		#

#: Η ουσία αυτή έχει όριο(α) έκθεσης για το χώρο εργασίας.
ABT: ανθεκτική, βιοσυσσωρεύσιμη και τοξική ουσία.
aAB: άκρως ανθεκτική και άκρως βιοσυσσωρεύσιμη ουσία.

Το πλήρες κείμενο όλων των Φράσεων Κινδύνου (φράσεων R) παρουσιάζεται στην Ενότητα 16 του SDS.

4. Μ'ΕΤΡΑ ΠΡ'ΩΤΩΝ ΒΟΗΘΕΙΩΝ

Εισπνοή	Μεταφέρετε σε καθαρό αέρα. Αν χρειαστεί πηγαίνετε στο γιατρό.
Επαφή με το δέρμα	Ξεπλύντε την επιδερμίδα με νερό/στο ντους. Λάβετε ιατρική αγωγή σε περίπτωση που αναπτυχθεί και επιμένει ο ερεθισμός.
Επαφή με τα μάτια	Εκπλύντε με νερό. Λάβετε ιατρική αγωγή σε περίπτωση που αναπτυχθεί και επιμένει ο ερεθισμός.
Κατάποση	Ξεπλύντε το στόμα. Μην προκαλείτε εμετό. Μην κάνετε τεχνητή αναπνοή στόμα-με-στόμα σε περίπτωση που το θύμα έχει καταπιεί την ουσία. Σε περίπτωση κατάποσης μεγάλης ποσότητας του υλικού, καλέστε αμέσως το κέντρο δηλητηριάσεων. Μη δίνετε ποτέ υγρά σε άτομο που έχει χάσει τις αισθήσεις του.
Γενικές υποδείξεις	Καλέστε ιατρό αν τα συμπτώματα αναπτυχθούν ή επιμένουν.

5. ΜΈΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΈΜΗΣΗ ΤΗΣ ΠΥΡΚΑΓΊΑΣ

Πυροσβεστικός εξοπλισμός/οδηγίες

Σε περίπτωση πυρκαϊάς παγώστε τα δοχεία με ψεκασμό νερού. Για τη ψήξη των κλειστών δοχείων χρησιμοποιείτε ψέκασμα νερού.

Κατάλληλα πυροσβεστικά μέσα

Νερό. Εκνέφωμα νερού. Αφρός. Ξηρά σκόνη. Διοξείδιο του άνθρακα (CO₂).

Ειδικές μέθοδοι

Ψύξτε τους περιέκτες που εκτίθενται στις φλόγες με νερό ακόμα και μετά την καταστολή της πυρκαϊάς.

6. ΜΈΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΏΠΙΣΗ ΤΥΧΑΊΙΑΣ ΈΚΛΥΣΗΣ

Ατομική προστασία

Σε περίπτωση διαρροής, προσέχετε τα ολισθηρά πατώματα και επιφάνειες.

Περιβαλλοντικές προφυλάξεις

Εμποδίστε το επιπλέον χύσιμο ή εκροή, αν αυτό είναι δυνατό δίχως κίνδυνο.

Διαδικασίες περιορισμού

Χρησιμοποιείτε εκνέφωμα νερού για να μειώσετε τους ατμούς ή να εκτρέψετε το παρασυρόμενο νέφος ατμού.

Μέθοδοι καθαρισμού

Συγκρατήστε με αναχώματα αρκετά μακριά από το εκχυμένο υλικό για μεταγενέστερη διάθεση. Σκουπίστε με υλικό απορρόφησης (π.χ. πανί, σφουγγάρι). Μετά την ανάκτηση του προϊόντος, εκπλύντε την περιοχή με νερό.

Το εκχυμένο προϊόν δεν πρέπει να επαναφέρεται ποτέ στο αρχικό δοχείο προς επαναχρησιμοποίηση.

7. ΧΕΙΡΙΣΜΌΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΉΚΕΥΣΗ

Χειρισμός

Δεν χειρίζεται σε εγκαταστάσεις με μη επαρκή εξαερισμό. Αποφεύγετε παρατεταμένη έκθεση. Πλυθείτε επιμελώς μετά από τον χειρισμό.

Αποθήκευση

Θερμοκρασία δωματίου - συνήθεις συνθήκες. Διατηρείται μακριά από παιδιά.

8. ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ/ΑΤΟΜΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Τιμές ορίων έκθεσης

Βέλγιο

Περιεχόμενες ουσίες

Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5

Τύπος

STEL

Value

10.0000 mg/m³

Μορφή

Mist.

TWA

5.0000 mg/m³

Mist.

Δανία

Περιεχόμενες ουσίες

Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5

Τύπος

TLV

Value

1.0000 mg/m³

Μορφή

Mist.

Ιταλία

Περιεχόμενες ουσίες

Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5

Τύπος

STEL

Value

10.0000 mg/m³

Μορφή

Mist.

TWA

5.0000 mg/m³

Mist.

Κάτω Χώρες

Περιεχόμενες ουσίες

Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5

Τύπος

TWA

Value

5.0000 mg/m³

Μορφή

Mist.

Ισπανία

Περιεχόμενες ουσίες

Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5

Τύπος

STEL

Value

10.0000 mg/m³

Μορφή

Mist.

TWA

5.0000 mg/m³

Mist.

Σουηδία

Περιεχόμενες ουσίες

Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5

Τύπος

STEL

Value

3.0000 mg/m³

Μορφή

Mist.

TWA

1.0000 mg/m³

Mist.

Έλεγχοι έκθεσης

Θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί ορθός γενικός εξαερισμός (συνήθως 10 αλλαγές αέρα ανά ώρα). Οι ρυθμοί εξαερισμού θα πρέπει να αντιστοιχούν στις συνθήκες. Εάν ισχύει, χρησιμοποιείτε έγκλειση διεργασίας, τοπικό εξαερισμό καυσαερίων ή άλλους μηχανικούς ελέγχους για να διατηρήσετε τα επίπεδα αερομεταφερόμενων σωματιδίων κάτω από τα συνιστώμενα όρια έκθεσης. Εάν δεν έχουν καθιερωθεί όρια έκθεσης, διατηρήστε τα επίπεδα αερομεταφερόμενων σωματιδίων σε αποδεκτό επίπεδο.

Έλεγχοι επαγγελματικής έκθεσης

Αναπνευστική προστασία	Αν η συγκέντρωση του διαλύτη ξεπερνάει τις ανώτατες τιμές έκθεσης, πρέπει να φέρετε κατάλληλη συσκευή προστασίας του αναπνευστικού συστήματος.
Προστασία των χεριών	Συνήθως δε χρειάζεται.
Προστασία των ματιών	Συνήθως δε χρειάζεται.
Προστασία του δέρματος και του σώματος	Δεν απαιτείται ιδιαίτερη συσκευή προστασίας.
Γενικά	Ισχύει μόνο για βιομηχανικούς χώρους: Χρησιμοποιείτε μέσα ατομικής προστασίας, όπως απαιτείται. Η ενδυμασία εργασίας φυλάσσεται ξεχωριστά.

Μέτρα υγιεινής

Τα κατά τον χειρισμό χημικών ουσιών συνιστώμενα μέτρα προσοχής πρέπει να λαμβάνονται υπ' όψη.

9. ΦΥΣΙΚΕΣ ΚΑΙ ΧΗΜΙΚΕΣ ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ

Οψη	ελαιώδες.
Φυσική κατάσταση	Υγρό
Μορφή	Υγρό.
Χρώμα	χρώματα ήλεκτρου (κεχριμπάρι).
Οσμή	Πετρέλαιο.
Κατώφλι οσμής	Δεν είναι διαθέσιμο.
pH	Δεν είναι διαθέσιμο.
Σημείο βρασμού	343 °C (649,4 °F) έχει εκτιμηθεί
Σημείο ανάφλεξης	194 °C (381,2 °F) Κλειστό δοχείο Pensky-Martens
Όρια ευφλεκτότητας στον αέρα, άνω όρια, % κατ' όγκο	Δεν είναι διαθέσιμο.
Όρια ευφλεκτότητας στον αέρα, κάτω όρια, % κατ' όγκο	Δεν είναι διαθέσιμο.
Πίεση ατμού	Δεν είναι διαθέσιμο.
Πυκνότητα	874 kg/m ³
Σχετική πυκνότητα	Δεν είναι διαθέσιμο.
Διαλυτότητα (σε νερό)	Αμελητέο
Διαλυτότητα (άλλη)	Διαλύτες Λάδι
Συντελεστής κατανομής (ή-οκτανόλη/νερό)	Δεν είναι διαθέσιμο.
Ιξώδες	Δεν είναι διαθέσιμο.
Πυκνότητα ατμών	Δεν είναι διαθέσιμο.
Ταχύτητα εξάτμισης	Δεν είναι διαθέσιμο.
Melting point/Freezing point	Δεν είναι διαθέσιμο.
Θερμοκρασία αυτοανάφλεξης	260 °C (500 °F) έχει εκτιμηθεί
VOC	0,751998 % έχει εκτιμηθεί
Ποσοστό πτητικών	0,0846 % έχει εκτιμηθεί

10. ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΤΙΔΡΑΣΙΜΟΤΗΤΑ

Επικίνδυνα προϊόντα διάσπασης	Οξειδία αζώτου (NOx). Στις θερμοκρασίες θερμικής αποσύνθεσης μονοξείδιο του άνθρακα, διοξείδιο του άνθρακα.
Σταθερότητα	Το υλικό είναι σταθερό σε κανονικές συνθήκες.
Υλικά προς αποφυγήν	Ισχυρά οξειδωτικά μέσα.

11. ΤΟΞΙΚΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Τοξικολογικά στοιχεία Προϊόν

Αποτελέσματα δοκιμής

Bel-Ray EXL Mineral 4T Engine Oil 20W-50 (Μείγμα)

Οξεία Δερματικός LD50 Κουνέλι: 2186 mg/kg έχει εκτιμηθεί

Οξεία Δια στόματος LD50 Αρουραίοι: 2364 g/kg έχει εκτιμηθεί

* Οι εκτιμήσεις για το προϊόν ενδέχεται να βασίζονται σε επιπλέον συστατικά στοιχεία τα οποία δεν παρουσιάζονται.

Τρόποι έκθεσης	Εισπνοή. Δεν εφαρμόζεται.
Χρόνια τοξικότητα	Η παρατεταμένη εισπνοή μπορεί να είναι επιβλαβής.

Όνομα υλικού: Bel-Ray EXL Mineral 4T Engine Oil 20W-50

99100 Αριθ. έκδοσης: 1,0 Ημερομηνία αναθεώρησης: 14-Ιούνιος-2010 Ημερομηνία Εκτύπωσης: 14-Ιούνιος-2010

Καρκινογένεση	Δεν έχει ταξινομηθεί ως καρκινογόνο σε ανθρώπους.
Μεταλλαξογένεση	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία που να υποδεικνύουν ότι το προϊόν ή οποιοδήποτε συστατικό του, σε ποσότητες μεγαλύτερες από 0,1%, είναι μεταλλαξογόνο ή γονοτοξικό.
Αναπαραγωγικότητα	Δεν περιέχει κανένα συστατικό που έχει ταξινομηθεί ως τοξικό για την αναπαραγωγή
Επιδημιολογία	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα επιδημιολογικά στοιχεία για το προϊόν αυτό.
Τοπικά αποτελέσματα	Κατάποση μπορεί να προκαλέσει ερεθισμούς στο στομάχι, εμετό, αναούλα και διάρροια. Η επαφή με τα μάτια μπορεί να οδηγήσει σε ερέθισμα. Ενδέχεται να προκαλέσει ερεθισμό στο δέρμα.

12. ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΈΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΊΕΣ

Ecotoxicological data

Προϊόν	Αποτελέσματα δοκιμής
Bel-Ray EXL Mineral 4T Engine Oil 20W-50 (Μειγμα)	EC50 Daphnia: 684 mg/l 48.00 ώρες έχει εκτιμηθεί LC50 Ιχθείς: 159 mg/l 96.00 ώρες έχει εκτιμηθεί

* Οι εκτιμήσεις για το προϊόν ενδέχεται να βασίζονται σε επιπλέον συστατικά στοιχεία τα οποία δεν παρουσιάζονται.

Οικοτοξικότητα	Περιέχει ουσία που μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς επιπτώσεις στο περιβάλλον.
Περιβαλλοντικές επιδράσεις	Δεν αποκλείεται ένας κίνδυνος για το περιβάλλον σε περίπτωση μη εξειδικευμένου χειρισμού ή διάθεσης.

13. ΣΤΟΙΧΕΊΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ

Οδηγίες απόρριψης	Απορρίψτε σύμφωνα με όλους τους ισχύοντες κανονισμούς.
Αχρησιμοποίητο προϊόν	Καταστρέφεται λαμβάνοντας υπ' όψη τις οδηγίες των τοπικών υπηρεσιών.
Μολυσμένη συσκευασία	Καθαρισμένα υλικά συσκευασίας παραδίδονται στην τοπική ανακύκλωση.

14. ΠΛΗΡΟΦΟΡΊΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ

ADR

Δεν είναι κατοχυρωμένα ως επικίνδυνα εμπορεύματα.

ΙΑΤΑ

Δεν είναι κατοχυρωμένα ως επικίνδυνα εμπορεύματα.

IMDG

Δεν είναι κατοχυρωμένα ως επικίνδυνα εμπορεύματα.

15. ΠΛΗΡΟΦΟΡΊΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΚΑΝΟΝΙΣΤΙΚΈΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Χαρακτηρισμός

Περιέχει	Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5
Άλλες οδηγίες	Το προϊόν δεν υποχρεούται να χαρακτηριστεί σύμφωνα με της ΕΟΚ ή των αντίστοιχων εθνικών νόμων. Το παρόν Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του Κανονισμού 1907/2006/ΕΟΚ του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου.
Κατηγορία κινδύνου νερού	
VwVwS	WGK1

16. ΆΛΛΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΊΕΣ

Κατάσταση απογραφής

Χώρα (ες) ή περιοχή	Όνομα απογραφής	Σε απογραφή (ναι/όχι)*
Αυστραλίας	Κατάλογος απογραφής χημικών ουσιών της Αυστραλίας (AICS)	Ναι
Καναδάς	Εγχώριος κατάλογος ουσιών (DSL)	Ναι
Κίνα	Κατάλογος απογραφής υπαρχόντων χημικών ουσιών στην Κίνα (IECSC)	Ναι
Ευρώπη	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (EINECS)	Ναι
Κορέα	Υπάρχων κατάλογος χημικών ουσιών (ECL)	Ναι
Φιλιππίνες	Κατάλογος απογραφής χημικών προϊόντων και ουσιών των Φιλιππίνων (PICCS)	Ναι
Ηνωμένες Πολιτείες και Πόρτο Ρίκο	Κατάλογος απογραφής νομοθετικής πράξης ελέγχου τοξικών ουσιών (TSCA)	Ναι

*Ένα «Ναι» υποδηλώνει ότι όλα τα συστατικά αυτού του προϊόντος συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του καταλόγου απογραφής που παρέχεται από τη διέπουσα χώρα(ες).

Ρήτρα αποποίησης ευθύνης

Η Bel-Ray Company δεν μπορεί να προβλέψει όλες τις συνθήκες υπό τις οποίες αυτές οι πληροφορίες και το προϊόν της, ή τα προϊόντα άλλων κατασκευαστών σε συνδυασμό με το προϊόν της μπορεί να χρησιμοποιηθούν. Αποτελεί ευθύνη του χρήστη να διασφαλίσει τις ασφαλείς συνθήκες για τον χειρισμό, αποθήκευση και απόρριψη του προϊόντος και να αναλάβει την ευθύνη για τυχόν απώλεια, φθορά ή έξοδα που οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση. The information provided in this Safety Data Sheet is correct to the best of our knowledge, information and belief at the date of its publication. The information given is designed only as a guidance for safe handling, use, processing, storage, transportation, disposal and release and is not to be considered a warranty or quality specification. The information relates only to the specific material designated and may not be valid for such material used in combination with any other materials or in any process, unless specified in the text.

Ημερομηνία έκδοσης

14-Ιούνιος-2010